

OBSAH

Úvodem (9)

Martin Hilský

SHAKESPEAROVA SVATEBNÍ KOMEDIE

TEXT A KONTEXT (13)

Text (13)

Kontext (14)

Prameny (17)

Rituály plodnosti a vznik komedie (19)

Sváteční prostor, sváteční čas (21)

Spílání a vzývání (23)

Májové oslavy a král Neřád (24)

Kenilworth a Elvetham (29)

Alžbětinská svatba (31)

MAGICKÁ ZRCADLA (34)

Oči a vidění (35)

Optika a perspektiva (37)

Slovo a obraz (39)

„Tělo, příbytek i jméno“: *Sen jako trompe l'œil* (42)

Spánek a snění (44)

Usínání a probouzení (45)

„Proměny, jež dosvědčují všichni“: metamorfózy *Snu* (46)

DĚJ, ŘEČ, POSTAVY:

STRUKTURA *SNU* (49)

Začátek (50)

Konec (53)

Jevištní moc (55)

Hra ve hře (56)

Oberon, Titanie, Puk (57)

Theseus a Hippolyta (61)

Aténští milenci (63)

Klubko a řemeslníci (65)

- INSCENACE A RECEPCE SNU V ANGLII (67)
 Renesanční *Sen* (68)
 Sen v době porestaurační: klasicismus (69)
 Garrickův *Sen*: osmnácté století (70)
 Sny devatenáctého století (71)
Moderní *Sen*: od Granvilla Barkera k Peteru Hallovi (73)
 Brookův *Sen* (76)
 Barton, Daniels, Alexander: léta sedmdesátá
 a osmdesátá (79)
 Postmoderní *Sen*: léta devadesátá (81)
 Poznámky (83)

William Shakespeare

A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM (94)

SEN NOCI SVATOJÁNSKÉ (95)
(Přeložil Martin Hilský)

Martin Hilský

- Český *Sen*: poznámka o překladech (273)
České překlady *Snu noci svatojánské* (282)
Překlady *Snu noci svatojánské* na českých jevištích (283)

Literatura (288)